

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ Radio Kreiz Breizh

KRENAÑ

Krenañ : trembler

Kren ou krenamant, tremblement
Ur c'hren-douar ou ur grenamant-douar,
un tremblement de terre

Krener, trembleur

Krenus, tremblant

Digren, impassible

Gou(r)grenañ, trembloter



http://www.reseau-canope.fr/tes/skeudennaoueg/skeudenn_krouet_gant_Malo_Ar_Menn

« Krenañ gant », trembler de

« Krenañ gant an aon », trembler de peur

« Krenañ gant an anoued », trembler de froid

« Krenañ gant ar spont », trembler d'effroi

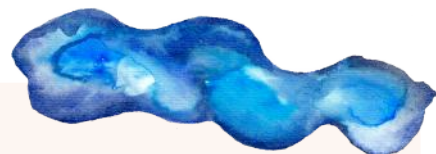
« Krenañ dirak an Diaoul »,
trembler devant le Diable

« Kren e revr », un poltron, un trouillard

« Krenañ ouzh e skeud »,
trembler en voyant son ombre

Gwez kren, des peupliers trembles
Ur wezenn gren, un peuplier tremble

Krenanig ar Werc'hez,
Petite amourette, Brize mineure



Appel à la danse :

« Deuet da zañsal tud yaouank,
pa omp krog da ganañ
Venez danser jeunes gens,
puisque'on a commencé à
chanter

Stokomp hon zreid d'an douar,
ken e kreno ar gêr-mañ !
Frappons le sol de nos pas,
si fort que nous ferons trembler
cette ville !

Stokomp hon zreid d'an douar,
Ken ar gêr-mañ a greno !
Frappons le sol de nos pas,
si fort que cette ville tremblera

Hag ar saout 'barzh ar c'hreier,
Marteze 'richano ! »
Et les vaches dans les étables,
peut-être beugleront !

Da vont pelloc'h

« Disul 'barzh an oferenn-bred,
krenañ 'rae ma c'halon
O klevout an ordonañs,
lennet gant ar person »,
dimanche à la Grand-messe
mon cœur tremblait
en entendant l'ordonnance
lue par le curé



COPINÉ PAR
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne / Avec le Fonds européens
de développement régional